

Bedienungs- und Wartungsanleitung

Rollladen mit mechanischer Bedienung

04/2006



EMPFEHLUNGEN FÜR EIN LANGES ROLLADENLEBEN

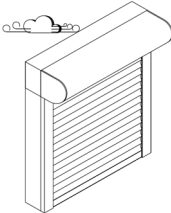
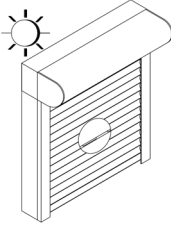
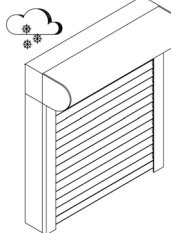
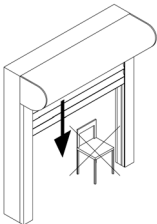
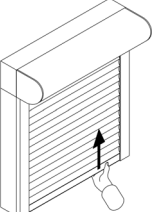
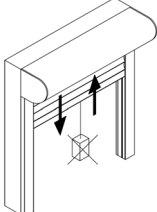


Bitte **lesen** Sie diese **Anleitung aufmerksam durch** und **beachten** Sie vor allem die **Sicherheitshinweise**. Fehlende oder unzureichende Kenntnisse der Bedienungs- und Wartungsanleitung führen zum Verlust aller Haftungsansprüche gegen uns. **Bewahren** Sie dieses Dokument gut **auf**, es enthält auch Hinweise zur Wartung und Instandsetzung.

Dieser Rollladen wurde Ihnen von **Fachleuten** des Rollladenbauer-Handwerks **geliefert** und **eingebaut**. **Reparaturen** und **Demontage** dürfen **nur** durch dafür **ausgebildetes Fachpersonal** erfolgen. Nehmen Sie **selbst keine Veränderungen** am Produkt vor. Eine **sichere Handhabung** ist dann **nicht mehr gewährleistet**.

Dargestellte Abbildungen sind **exemplarisch**. Die Anleitung ist auch für andere Arten von Rollläden gültig.

Sicherheitshinweise für manuell betriebene Rollläden

| | | | |
|--|---|--|---|
| <p>Rollladenbedienung bei Sturm</p> <p>Schließen Sie bei stärkerem Wind Ihre Fenster. Sorgen Sie dafür, dass auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.</p> <p>HINWEIS Geschlossene Rollläden können bei geöffnetem Fenster nicht jeder Windlast widerstehen.</p> <p>ACHTUNG Die angegebene Windklasse ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.</p> |  | <p>Rollladenbedienung bei Hitze</p> <p>Bei Verwendung von Rollläden als Sonnenschutz empfehlen wir Ihnen, diese nicht vollständig zu schließen, so dass eine Hinterlüftung gewährleistet ist.</p> <p>Bei Kunststoffrollläden wird außerdem die Gefahr von Verformungen verringert.</p> |  |
| <p>Rollladenbedienung bei Kälte</p> <p>Bei Frost kann der Rollladen anfrieren. Vermeiden Sie eine gewaltsame Betätigung und verzichten Sie bei festgefrorenem Rollladen auf ein Öffnen oder Schließen.</p> <p>HINWEIS Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder möglich.</p> |  | <p>Verfahrbereich des Rollladens</p> <p>Das Abfahren des Rollladens darf nicht behindert werden.</p> <p>HINWEIS Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse den Laufbereich des Rollladens versperren.</p> |  |
| <p>Falschbedienung</p> <p>Schieben Sie den Rollladen nie hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.</p> |  | <p>Nicht bestimmungsgemäße Verwendung</p> <p>Produkt nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.</p> |  |

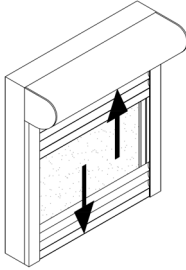
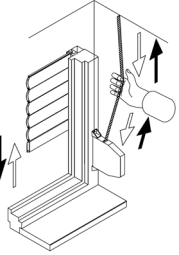
Bedienungs- und Wartungsanleitung

Rollladen mit mechanischer Bedienung

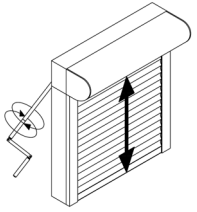
04/2006

Bedienung von Hand

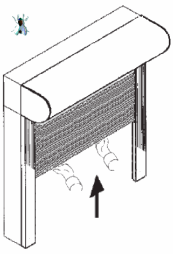
Gurtzug (auch Schnur oder Seil)

| Rollladen öffnen/schließen (allgemeines Vorgehen) | | Rollladen öffnen/schließen | |
|---|---|--|---|
| <p>Beim Öffnen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen. Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.</p> <p>Beim Schließen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen. Den Aufzugsgurt nie loslassen.</p> <p>HINWEIS Vermeiden Sie jede ruckartige Betätigung der Aufzuggurte.</p> |  | <p>Aufzugsgurt immer gleichmäßig und senkrecht nach unten bzw. aus dem Wicklergehäuse ziehen.</p> <p>HINWEIS Die seitliche Ablenkung des Aufzugsgurtes führt zu übermäßigem Verschleiß. Der Gurt kann sich dadurch verziehen. Dies kann Funktionsstörungen hervorrufen.</p> <p>ACHTUNG Aufzugsgurt wird automatisch im Gurtwickler aufgewickelt. Aufzugsgurt nach oben nachgeben, nie loslassen.</p> |  |

Kurbel (Handkurbel)

| Rollladen öffnen / schließen | |
|---|--|
| <p>Vor dem vollständigen Öffnen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen. Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.</p> <p>Vor dem vollständigen Schließen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen. Sobald Sie einen Widerstand spüren, nicht mehr weiter drehen.</p> <p>HINWEIS Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange. Dies führt zu Schwergängigkeit und übermäßigem Verschleiß.</p> <p>ACHTUNG Kurbel bei vollständig geöffnetem Rollladen nicht gewaltsam weiterdrehen. Kurbel bei vollständig geschlossenem Rollladen nicht weiter in Abwärtsrichtung drehen, sobald Sie einen Widerstand spüren.</p> |  |

Bedienung des integrierten Insektenschutz

| Bedienung Insektenschutz | |
|--|---|
| <p>Beim Entriegeln des Insektenschutzgitters ist zu beachten, dass das Gitter mit beiden Händen so weit wie möglich nach oben geführt wird, um Beschädigungen durch zu schnelles oder ruckartiges Einfahren zu verhindern.</p> |  |

Bedienungs- und Wartungsanleitung

Rolladen mit mechanischer Bedienung

04/2006



Wartung und Pflege

| Pflege | | Wartung | |
|--|--|--|---|
| <p>Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die Oberfläche des Rolladens regelmäßig zu reinigen.</p> <p>HINWEIS Entfernen Sie Schmutz oder Gegenstände in den Führungsschienen.</p> <p>Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie geeignete Reiniger.</p> | | <p>Überprüfen Sie regelmäßig die Bedienteile auf sichtbaren Verschleiß und Beschädigung und das Produkt auf Standfestigkeit.</p> <p>Lassen Sie Bedienorgane bzw. Beschädigung rechtzeitig durch einen Fachmann erneuern.</p> <p>Nur Original-Ersatzteile verwenden.</p> <p>HINWEIS Sollte z. B. der Aufzugsgurt reißen, so läuft der Rolladen unkontrolliert ab und kann beschädigt werden.</p> | <p>Rolladen nicht benutzen, wenn eine Reparatur erforderlich ist.</p> |

Windklassentabelle in Abhängigkeit des Panzertyps und der Führungsschiene.

Kunststoffpanzer

| Elementbreite | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 | 170 | 180 | 190 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | | | |
|---------------|-----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|--|
| P 700 | 66L | 6 | | | | | 5 | | 4 | | | 3 | | | | | | | | | | |
| | 52L | 6 | 5 | 4 | 3 | | | 2 | 1 | 0 | | | | | | | | | | | | |
| | 45L | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | | | | | | | | | | | | | | |
| Elementbreite | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 | 170 | 180 | 190 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | | | |

Aluminiumpanzer

| Elementbreite | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 | 170 | 180 | 190 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | 260 | 270 | 280 | | | | |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|--|--|
| C 838 | 66L | 6 | | | | | | 5 | | | | | 4 | | | | 3 | | | | | | | |
| | 52L | 6 | | | | | | 5 | | | | | 4 | | | | 3 | | | | | | | |
| | 45L | 6 | | | | | | 5 | | | | | 4 | | | | 3 | | | 2 | | | | |
| Elementbreite | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 | 170 | 180 | 190 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | 260 | 270 | 280 | | | | |

| Elementbreite | 170 | 180 | 190 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | 260 | 270 | 280 | 290 | 300 | 310 | 320 | 330 | 340 | 350 | 360 | 370 | 380 | | | | | |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|--|--|--|
| C 1453 | 66L | 6 | 5 | | | | | 4 | | | | | 3 | | | | | | 2 | | | | | | | | |
| | 52L | 6 | 5 | | | | | 4 | | | | | 3 | | | | | | 2 | | | | | | | | |
| Elementbreite | 170 | 180 | 190 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | 260 | 270 | 280 | 290 | 300 | 310 | 320 | 330 | 340 | 350 | 360 | 370 | 380 | | | | | |



Rolladen und Fenster, Heinzmann GmbH, Kitzinger Str. 1, D- 14913 Oehna

EN 13659 Abschlüsse – Verwendung nur im Außenbereich Windwiderstand: siehe Tabelle